



PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
W LUBLINIE

Lublin, dnia 2023-08-31

20-029 Lublin, ul. Uniwersytecka 12  
tel. 81 532 97 05, faks 81 532 47 23  
psse.lublin@sanepid.gov.pl ePUAP: psse\_lublin

Egz. Nr 1

HK.903.1.289.2023.EK

Gmina Wysokie  
ul. Nowa 1  
23-145 Wysokie

**DECYZJA Nr HK.9012.3.47.2023.EK**

Na podstawie:

- art. 4 ust. 1 pkt 1, art. 27 ust. 1, ust. 2, art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2023 r., poz. 338),
- art. 12 ust. 1, ust. 4 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz. U. z 2023 r., poz. 537 ),
- § 21 ust. 1 pkt. 3, ust. 4, ust. 5, ust. 6, ust. 9 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 r., poz. 2294),
- art. 10 § 2, art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r. poz. 775 ze zm.),

po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań Nr DL.9051.1.1078.2023 (wynik cząstkowy nr 1), Nr DL.9051.1.1080.2023 (wynik cząstkowy nr 1) z dnia 31.08.2023 r., sporządzonymi przez Dział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Lublinie, wody pobranej w dniu 29.08.2023 r. w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego z wodociągu zbiorowego zaopatrzenie Giełczew, gm. Wysokie

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Lublinie**

1. Stwierdza warunkową przydatność wody do spożycia z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Giełczew, gm. Wysokie i określa dopuszczalną wartość parametryczną dla wskaźnika bakterie grupy coli na poziomie 5 jtk /100 ml do dnia 14.09.2023 r.
2. Nakazuje podjęcie skutecznych działań naprawczych (w tym prowadzenie stałej dezynfekcji wody) mających na celu doprowadzenie wody z przedmiotowego wodociągu zbiorowego zaopatrzenia do stanu zgodnego z przepisami prawa, w zakresie parametru: bakterie grupy coli.
3. Nakazuje przedstawienie Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Lublinie planu działań naprawczych wraz z terminem ich realizacji zaakceptowanego przez Wójta Gminy Wysokie do dnia 07.09.2023 r.
4. Nakazuje przeprowadzenie kontrolnych badań wody i przedstawienie wyników badań Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Lublinie, które potwierdzą doprowadzenie wody do stanu zgodnego z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 20217 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U z 2017 r., poz. 2294).

Pkt. 2, 4 w terminie do 14.09.2023 r.

Niniejsza decyzja z mocy ustawy tj. przepisu art. 27 ust. 2 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej podlega natychmiastowemu wykonaniu.

## UZASADNIENIE

W dniu 29.08.2023 r. w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego pobrano do badań 2 próbki wody z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Giełczew, gm. Wysokie w zakresie monitoringu parametrów grupy A i parametru enterokoki.

Przeprowadzone przez Dział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Lublinie badania wykazały obecność:

- bakterie grupy coli w ilości 3 jtk/100ml (przy normie 0 jtk/100 ml) w punkcie kontrolnym - Gminny Ośrodek Zdrowia w m. Giełczew Pierwsza 1, co potwierdziło sprawozdanie z badań Nr DL.9051.1.1078.2023 (wynik cząstkowy nr 1) z dnia 31.08.2023r.;
- bakterie grupy coli w ilości 5 jtk/100ml (przy normie 0 jtk/100 ml) w punkcie kontrolnym - hydrofornia/woda do sieci, co potwierdziło sprawozdanie z badań DL.9051.1.1080.2023 (wynik cząstkowy nr 1) z dnia 31.08.2023 r.

**Jednocześnie należy podkreślić, że w sprawozdaniach z badań Nr DL.9051.1.1078.2023 (wynik cząstkowy nr 1), Nr DL.9051.1.1080.2023 (wynik cząstkowy nr 1) z dnia 31.08.2023 r., nie stwierdzono przekroczenia wartości parametrycznej dla parametru Escherichia coli i enterokoki, stąd Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Lublinie uznał działania nakazane niniejszą decyzją w zakresie prowadzenia stałej dezynfekcji wody za wystarczające ze względu na ochronę zdrowia konsumentów.**

Zgodnie z § 21 ust. 1 pkt. 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294) właściwy państwowy inspektor sanitarny na podstawie sprawozdania, o którym mowa w § 10 ust. 1, w tym sprawozdań z własnych badań jakości wody, sprawozdań przekazywanych przez podmioty, o których mowa w § 6-8, z wykonania badań jakości wody realizowanych według ustalonego dla tych podmiotów harmonogramu oraz sprawozdań przekazywanych przez podmioty wykonujące badania jakości wody w laboratoriach, o których mowa w art. 12 ust. 4 ustawy, wykonanych w punkcie zgodności stwierdza warunkową przydatność wody do spożycia w przypadkach, o których mowa w ust. 2-4. Ponadto zgodnie z § 21 ust. 4 warunkową przydatność wody do spożycia, o której mowa w ust. 1 pkt 3, właściwy państwowy inspektor sanitarny może stwierdzić w przypadku stwierdzenia przekroczenia w badanej próbce wody wskaźnikowych parametrów mikrobiologicznych przy jednoczesnym wykonaniu, w przypadku przekroczenia wartości parametrycznej < 10 jtk (NPL)/100 ml dla parametru bakterie grupy coli, badań jakości wody wykluczających obecność w badanej próbce parametru Escherichia coli i enterokoki oraz uznania stwierdzonej niezgodności za nieistotną, niestwarzającą zagrożenia dla zdrowia, przy jednoczesnym podjęciu odpowiednich działań naprawczych.

Ponadto zgodnie z § 21 ust. 5, 6 i 9 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r., poz. 2294) w przypadku, o którym mowa w ust. 1 pkt 2 i 3, podmioty, o których mowa w § 6 i § 7, ustalają z właściwym państwowym inspektorem sanitarnym zakres i termin realizacji działań naprawczych mających na celu przywrócenie należytej jakości wody; właściwy państwowy inspektor sanitarny stwierdza warunkową przydatność wody do spożycia, określając dopuszczalne wartości parametryczne oraz termin trwania przekroczenia; podmiot o którym mowa w § 6, przedstawia właściwemu państwowemu inspektorowi sanitarnemu plan działań naprawczych wraz z terminem ich realizacji zaakceptowanym przez właściwego wójta (burmistrza, prezydenta miasta).

Zgodnie art. 27 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2023 r., poz. 338) w razie stwierdzenia naruszenia wymagań higienicznych i zdrowotnych, państwowy inspektor sanitarny nakazuje, w drodze decyzji usunięcie w ustalonym terminie stwierdzonych uchybień.

Zgodnie z art. 27 ust. 2 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2023 r., poz. 338) jeżeli naruszenie wymagań spowodowało bezpośrednie zagrożenie życia lub zdrowia ludzi, państwowy inspektor sanitarny nakazuje unieruchomienie zakładu pracy lub jego części (stanowiska pracy, maszyny lub innego urządzenia), zamknięcie obiektu użyteczności publicznej, wyłączenie z eksploatacji środka transportu, wycofanie z obrotu środka spożywczego, przedmiotu użytku, materiału i wyrobu przeznaczonego do kontaktu z żywnością, kosmetyku lub innego wyrobu mogącego mieć wpływ na zdrowie ludzi albo podjęcie lub zaprzestanie innych działań; decyzje w tych sprawach podlegają natychmiastowemu wykonaniu.

W związku z powyższym strona ma obowiązek podjęcia skutecznych działań naprawczych, mających na celu doprowadzenie wody dostarczanej z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Gielczew, gm. Wysokie do stanu zgodnego z przepisami, takich jak przykładowo: sprawdzenie stanu technicznego instalacji wewnętrznej, jej płukanie i dezynfekcję oraz przedłożenie Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Lublinie wyników badań wody z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Gielczew, gm. Wysokie, potwierdzających zapewnienie właściwego parametru jakości wody.

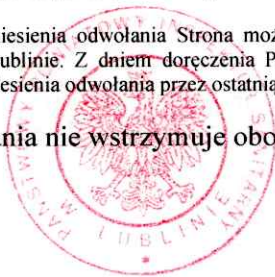
W warunkach niniejszej sprawy odstąpiono od zagwarantowania Stronie czynnego udziału w postępowaniu na podstawie art. 10 § 2 Kpa, albowiem zachodzi konieczność podjęcia natychmiastowych działań w celu zapewnienia należytej jakości wody.

Z uwagi na powyższe należało orzec jak w sentencji decyzji.

Od decyzji niniejszej przysługuje stronie odwołanie do Lubelskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania Strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie. Z dniem doręczenia Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Lublinie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Wniesienie odwołania nie wstrzymuje obowiązku wykonania niniejszej decyzji.



Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Lublinie  
*[Signature]*  
Renata Kunc-Kozielec

Załączniki: Sprawozdania z badań wody Nr DL.9051.1.1078.2023 (wynik cząstkowy nr 1), Nr DL.9051.1.1080.2023 (wynik cząstkowy nr 1) z dnia 31.08.2023 r.

Otrzymują:

1. Adresat
2. aa

Do wiadomości:

3. Lubelski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny, ul. Pielęgniarek 6, 20-708 Lublin
4. Wójt Gminy Krzczonów ul. Spokojna 7, 23-110 Krzczonów
5. Oddział PEp wm
6. Oddział HŻ wm
7. Oddział HDM wm

HK. 903.1, 28.08.2023

E. Kubiś M. Adamczuk  
31.08.2023

AB 714

## Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Lublinie

## Dział Laboratoryjny

20 – 029 Lublin, ul. Uniwersytecka 12 tel. 81-47-87-116

e-mail: lab.psse.lublin@sanepid.gov.pl

Data 31.08.2023

## SPRAWOZDANIE Z BADANIA WODY Nr DL.9051.1.1078.2023

## Wynik cząstkowy nr 1

Nazwa i adres klienta: Oddział Higieny Komunalnej Powiatowej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Lublinie,  
20-029 Lublin, ul. Uniwersytecka 12

Podstawa badania: Porozumienie nr DL.9050.5.2.2023 z dnia 13.01.2023 r.

Miejsce i punkt pobrania: WZZ Gielczew, gm. Wysokie, 23-145 Wysokie, Gielczew Pierwsza 1,  
Gminny Ośrodek Zdrowia

Badany obiekt: woda do spożycia przez ludzi

Próbkę pobrał: Artur Łagód – przedstawiciel zlecniodawcy

Data i godzina pobrania próbki: 29.08.2023r. godz. 12<sup>30</sup>-12<sup>40</sup>

Metoda pobrania próbki: PN-EN ISO 19458:2007

Nr protokołu pobrania próbki: HK.9022.1.176.2023

Próbkę dostarczył: Artur Łagód – przedstawiciel zlecniodawcy

Data i godzina dostarczenia próbki: 29.08.2023 r. godz. 14<sup>40</sup>

Stan próbki: prawidłowy

Nr próbki: M.527.2023

Cel badania: przewidziany w przepisach prawa - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)

Data rozpoczęcia i zakończenia badań: 29.08.2023 r. / 31.08.2023 r.

Badana cecha	Metoda badawcza	Wynik badania	Jednostki	Najwyższa dopuszczalna wartość <sup>1)</sup>	
				Liczba mikroorganizmów	Objętość próbki [ml]
Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A 3 [0÷7]**	jtk/100ml	0	100
Liczba bakterii Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A 0	jtk/100ml	0	100
Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	A 0	jtk/100ml	0	100

jtk – jednostki tworzące kolonie

A – metoda akredytowana przez Polskie Centrum Akredytacji Nr akredytacji AB 714. Aktualny zakres akredytacji [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl)

1) Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz. 2294)

\*\*Podano wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy poziomie ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2.

Niepewność wyznaczona w eksperymencie globalnym (niepewność pobierania próbek wody nie uwzględniona w całkowitej niepewności badania).

Dane dostarczone przez klienta przedstawione są w sprawozdaniu czciożką pochyłą.

Asystent  
*Sylwia Dejneka*  
mgr Sylwia Dejneka

Podpis osoby sporządzającej sprawozdanie

Starszy Asystent

*Krzysztofa Wilińska*  
mgr Krzysztofa Wilińska

Podpis osoby autoryzującej sprawozdanie

Kierownik Działu  
Laboratoryjnego

*Renata Chmielewska*  
mgr Renata Chmielewska

Podpis Kierownika DL

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.

Sprawozdanie nie może być bez pisemnej zgody Laboratorium powielane inaczej jak w całości.

Koniec sprawozdania



AB 714

## Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Lublinie

## Dział Laboratoryjny

20 – 029 Lublin, ul. Uniwersytecka 12 tel. 81-47-87-116

e-mail: lab.psse.lublin@sanepid.gov.pl

Data 31.08.2023

## SPRAWOZDANIE Z BADANIA WODY Nr DL.9051.1.1080.2023

## Wynik cząstkowy nr 1

Nazwa i adres klienta: Oddział Higieny Komunalnej Powiatowej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Lublinie,  
20-029 Lublin, ul. Uniwersytecka 12

Podstawa badania: Porozumienie nr DL.9050.5.2.2023 z dnia 13.01.2023 r.

Miejsce i punkt pobrania: WZZ Gielczew, gm. Wysokie, Hydroformia – woda do sieci

Badany obiekt: woda do spożycia przez ludzi

Próbkę pobrał: Artur Łagód – przedstawiciel zleceniodawcy

Data i godzina pobrania próbki: 29.08.2023r. godz. 12<sup>50</sup>-13<sup>00</sup>

Metoda pobrania próbki: PN-EN ISO 19458:2007

Nr protokołu pobrania próbki: HK.9022.1.176.2023

Próbkę dostarczył: Artur Łagód – przedstawiciel zleceniodawcy

Data i godzina dostarczenia próbki: 29.08.2023 r. godz. 14<sup>40</sup>

Stan próbki: prawidłowy

Nr próbki: M.528.2023

Cel badania: przewidziany w przepisach prawa - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)

Data rozpoczęcia i zakończenia badań: 29.08.2023 r. / 31.08.2023 r.

Badana cecha	Metoda badawcza	Wynik badania	Jednostki	Najwyższa dopuszczalna wartość <sup>1)</sup>	
				Liczba mikroorganizmów	Objętość próbki [ml]
Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A 5 [0÷10]**	jtk/100ml	0	100
Liczba bakterii Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A 0	jtk/100ml	0	100
Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	A 0	jtk/100ml	0	100

jtk – jednostki tworzące kolonie

A – metoda akredytowana przez Polskie Centrum Akredytacji Nr akredytacji AB 714. Aktualny zakres akredytacji [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl)

1) Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz. 2294)

\*\*Podano wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.

Niepewność wyznaczona w eksperymencie globalnym (niepewność pobierania próbek wody nie uwzględniona w całkowitej niepewności badania).

Dane dostarczone przez klienta przedstawione są w sprawozdaniu czczeniem pochyłą.

Asystent

mgr Sylwia Dejnaka

Podpis osoby sporządzającej sprawozdanie

Starszy Asystent

mgr Krzysztofa Wilińska

Podpis osoby autoryzującej sprawozdanie

Kierownik Działu  
Laboratoryjnego

mgr Renata Chmielowska

Podpis kierownika DL

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.

Sprawozdanie nie może być bez pisemnej zgody Laboratorium powielane inaczej jak w całości.

Koniec sprawozdania